

Úřední překlad z polského jazyka

[Poznámky překladatele se nachází v závorkách a jsou psány kurzívou.]

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. 27-16/04/2021		[logo ZCB OW CZARY] TERMOton P+W 38 kl. 15		
1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku TERMOton P+W 38 kl.15-CL-P-II- 250x380x235		3. Výrobce: Zakład Ceramiki Budowlanej „Owczary” R.E.R. Stępień Spółka Jawna Owczary 28c, 26-341 Mniszków tel. 044 756 10 74 fax. 044 756 11 74		
2. Zamyšlené použití: Prvek P - určený k použití v chráněných stěnách, sloupech a příčkách				
5. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností: systém 4				
6. Harmonizovaná norma: EN 771-1:2011 +A1:2015 Specifikace zdicích prvků – Část 1: Pálené zdicí prvky Oznámený subjekt nebyl zapojen do uplatněného systému posuzování a ověřování stálosti vlastností				
7. Vlastnosti uvedené v prohlášení:				
Základní charakteristiky		Vlastnost	Harmonizovaná technická specifikace	
Rozměry: délka / šířka / výška Kategorie tolerancí rozměrů Kategorie rozpětí rozměrů Rovinnost ložných ploch Rovnoběžnost rovin ložných ploch		250x380x235 (mm) T1 R1 NPD NPD	EN 771-1:2011 +A1:2015	
Tvar a členění		[obrázek] Svisle děrovaný prvek, průřez děrování obdélníkový se systémem per a drážek. G3 - třetí konstrukční skupina podle EN 1996-1-1		
Pevnost v tlaku	kategorie	Prvek kategorie II		
	Průměrná	13,3 (N/mm²)		
	normalizovaná	15 (N/mm²)		
	Směr působení zatížení	Kolmo k ložné ploše		
Rozměrová stabilita (roztlačnost vlivem vlhkosti)		NPD		
Pevnost spoje		0,15 (N/mm²) (stanovená hodnota) podle EN 998-2:2016		
Obsah aktivních rozpustných solí		Kategorie S0		
Reakce na oheň		Eurotřída A1		
Absorpce vody		Nevystavujte venkovnímu prostředí		
Propustnost vodních par (součinitel difuze vodní páry)		5/10 podle EN 1745:2020		
Vzduchová neprůzvučnost	objemová hmotnost prvku v suchém stavu	681 (kg/m³) kategorie tolerance D1		
	tvar a členění	Viz výše		
	Rozměry a tolerance rozměrů	Viz výše		
Tepelný odpor (ekvivalentní koeficient tepelné vodivosti)		$\lambda = 0,1513 \text{ W/(m}^2\text{K)}$ podle EN 1745:2020 metoda P3		
Odolnost proti zmrazování a rozmrazování		F1 – mrazuvzdorné. Trvanlivost 20 cyklů podle PN-B 12012:2007		
Nebezpečné látky		Nevyskytují se Koncentrace radioaktivních prvků přírodního původu: $f_1 \leq 1,2$ a $f_2 \leq 240 \text{ [Bq/kg]}$ v souladu s nařízením vlády ze dne 02.01.2017 (Dz.U.2007.4.29)		
Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou v souladu se všemi označenými vlastnostmi. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.				
Podepsáno za výrobce a jeho jménem: Rafał Stępień oprávněný zástupce společnosti		Owczary dne 16.04.2021 (místo a datum vydání)		

[otisk razítka „ZCB OW CZARY
 Rafał Stępień, oprávněný k jednání za
 společnost“, nečitelný podpis]
 (podpis)

Stvrzuji, že překlad do češtiny souhlasí s textem předloženého naskenovaného dokumentu v polštině.

Łukasz Mrzygłód, soudní tlumočník českého jazyka, zapsán v seznamu soudních tlumočnicků Ministerstva spravedlnosti pod číslem TP/34/10.

Pořadové číslo překladatelského úkonu: 133/2022

Andrychów, dne 25.04.2022

